

See discussions, stats, and author profiles for this publication at: <https://www.researchgate.net/publication/341326214>

ТЕСТ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ С ОРИЕНТАЦИЕЙ НА МОНГОЛЬСКУЮ АУДИТОРИЮ ПЕРВЫЙ УРОВЕНЬ ДЕМОНСТРАЦИОННЫЙ ВАРИАНТ

Book · May 2020

CITATIONS

0

READS

461

3 authors, including:



Юлия Воропаева

Peoples' Friendship University of Russia

35 PUBLICATIONS 0 CITATIONS

[SEE PROFILE](#)



Svetlana Elnikova

Peoples' Friendship University of Russia

10 PUBLICATIONS 1 CITATION

[SEE PROFILE](#)

Some of the authors of this publication are also working on these related projects:



Методика обучения профессионально-ориентированному чтению на материале рекламных и PR-текстов [View project](#)



Assessment, Testing, and Measurement Strategies in Global Higher Education [View project](#)

ТЕСТ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК
ИНОСТРАННОМУ С ОРИЕНТАЦИЕЙ
НА МОНГОЛЬСКУЮ АУДИТОРИЮ

ПЕРВЫЙ УРОВЕНЬ
ДЕМОНСТРАЦИОННЫЙ ВАРИАНТ



РОССИЙСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ СИСТЕМА ТЕСТИРОВАНИЯ
ГРАЖДАН ЗАРУБЕЖНЫХ СТРАН ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ



ТЕСТ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК
ИНОСТРАННОМУ С ОРИЕНТАЦИЕЙ НА МОНГОЛЬСКУЮ
АУДИТОРИЮ

ПЕРВЫЙ УРОВЕНЬ
ДЕМОНСТРАЦИОННЫЙ ВАРИАНТ

УЛАН-БАТОР- МОСКВА
РУДН
2006

Авторский коллектив: Балыхина Т.М., Ельникова С.И., Воропаева Ю.А.

Переводчик Мунхбат Мунхбаяр (РУДН)

Тест по русскому языку как иностранному с ориентацией на
монгольскую аудиторию. Первый уровень. Общее владение, демонстрационный
вариант / Авт. кол.: Балыхина Т.М., Ельникова С.И., Воропаева Ю.А

Настоящее издание охраняется Законом РФ об авторских и смежных правах.
Никакая часть настоящего издания не подлежит копированию никаким способом без
письменного разрешения.

© Авторский коллектив

© Издательство, 2006

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие	
Порядок тестирования	
Регламент экзамена	
Оценка результатов тестирования	
ТЕСТ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ ЭЛЕМЕНТАРНЫЙ УРОВЕНЬ. ОБЩЕЕ ВЛАДЕНИЕ	
Тест 1. Лексика. Грамматика	
Тест 2. Чтение	
Тест 3.Письмо	
Тест 4. Аудирование	
Тест 5. Устная речь. Говорение	
МЕТОДИКА ОРГАНИЗАЦИИ И ПРОВЕДЕНИЯ СЕРТИФИКАЦИОННОГО ЭКЗАМЕНА	
Тест 1. Лексика. Грамматика	
Тест 2. Чтение	
Тест 3.Письмо	
Тест 4. Аудирование	
Тест 5. Устная речь. Говорение	
Рабочие матрицы и ключи	
Приложение 1. Сертификат по русскому языку. Элементарный уровень. Общее владение.	
Приложение 2. Формат сертификационного экзамена.	

ПРЕДИСЛОВИЕ

Описание различных уровней владения русским языком как иностранным и создание соответствующей системы тестов является в настоящее время одной из наиболее актуальных задач современной теории и практики преподавания русского языка. Решение данной задачи способствует необходимой унификации учебного процесса, согласованию языковых программ, совершенствованию подготовки зарубежных специалистов в вузах России, интеграции российской высшей школы; в мировую систему образования.

С этой целью была разработана система объективного и независимого контроля, унифицированная система тестирования, позволяющая выявить, оценить и сертифицировать уровень языковой, коммуникативной компетенции иностранного

В российской государственной системе тестирования граждан зарубежных стран по русскому языку выделяются 6 уровней: элементарный, базовый и четыре сертификационных уровня владения русским языком как иностранным, которым соответствует следующая система тестов:

ТЭУ. Тест по русскому языку как иностранному. Элементарный уровень. Общее владение.

ТБУ. Тест по русскому языку как иностранному. Базовый уровень. Общее владение.

ТРКИ-1. Тест по русскому языку как иностранному. Первый уровень. Общее владение.

ТРКИ-2. Тест по русскому языку как иностранному. Второй уровень. Общее

ТРКИ-3. Тест по русскому языку как иностранному. Третий уровень. Общее владение.

ТРКИ-4. Тест по русскому языку как иностранному. Четвертый уровень. Общее владение.

Каждому уровню соответствует определенный набор умений в достижении практических целей общения в различных условиях, сферах деятельности.

Данный тест – элементарного уровня – состоит из 5 частей, каждая из которых ориентирована на определенный укрупненный объект тестирования:

Тест 1. Лексика. Грамматика.

Тест 2. Чтение.

Тест 3. Письмо.

Тест 4. Аудирование.

Тест 5. Говорение.

Успешное выполнение теста элементарного уровня свидетельствует о наличии необходимой базы для дальнейшего изучения русского языка, о способности тестируемого решать с помощью русского языка актуальные вопросы в социально-бытовой, социально-культурной, учебной сферах общения с помощью ограниченного набора языковых средств.

Оршил

Одоо цагт гадаадын иргэдэд орос хэлний дадлага, орчин үеийн дүрэм сурахад, гарын авлага ба тест чухал тулгамдсан асуудал болж байна. Энэ асуудлыг шийдхийн тулд сургалтын үйл ажилгааг нэгтгэх, хэлний программ зөвшилцөх, ОХУ-ын их дээд сургуулиудад гадаадын иргэдийг мэргэжил дээшлүүлэх, ОХУ-ын их сургуулиудын дэлхийн боловсролын системд цомхтгох хэрэгтэй.

Үүний тулд үнэн зөв, бие даасан шалгалтын системийг зөвшилцөж, гадаадын иргэдийн хэлний түвшинг, мэдлэгийн хүрээг тогтоож байна.

ОХУ-ын системд гадаадын иргэдийн хэлний түвшинг тогтоох тест 6 түвшинтэй: энгийн, суурь, 4 дараах тесттэй тохирно:

ТЭУ: гадаадын иргэдэд зориулсан орос хэлний тест, энгийн түвшин, ерөнхий мэдлэг;

СБУ: гадаадын иргэдэд зориулсан орос хэлний тест, суурь түвшин, ерөнхий мэдлэг;

ТРКИ 1: гадаадын иргэдэд зориулсан орос хэлний тест, эхний түвшин, ерөнхий мэдлэг;

ТРКИ 2: гадаадын иргэдэд зориулсан орос хэлний тест, 2 дах түвшин, ерөнхий мэдлэг;

ТРКИ 3: гадаадын иргэдэд зориулсан орос хэлний тест, 3 дах түвшин, ерөнхий мэдлэг;

ТРКИ 4: гадаадын иргэдэд зориулсан орос хэлний тест, 4 дөх түвшин, ерөнхий мэдлэг.

Түвшин бүрт янз бүрийн тохиолдолд харьцах дадлагын тохирсон байгаа.

Энэ тест – энгийн түвшин – 5 хэсгээс тогтоно, тус бүр өргөжүүлсэн тест агуулсан.

Тест 1. Үгсийн сан. Дүрэм.

Тест 2. Уншлага.

Тест 3. Бичих чадвар.

Тест 4. Сонсох.

Тест 5. Яриа.

Энгийн түвшингийн тестийг амжилттай бөглөвөл орос хэлний суурь мэдлэг, ахуйн болон соёлын асуудлыг хэлний тусламжтайгаар давж чадахыг илтгэж байна.

ПОРЯДОК ТЕСТИРОВАНИЯ

Успешное прохождение теста дает возможность получить Сертификат элементарного уровня общего владения русским языком как иностранным. Данный уровень является достаточным для удовлетворения основных коммуникативных потребностей при общении с носителями русского языка в социально-бытовой, социально-культурной, учебной сферах.

Для того чтобы пройти тестирование, необходимо заранее (не менее чем за одну неделю) зарегистрироваться в Центре, где вы планируете сдавать тест. Там же вы можете получить необходимые сведения о тестировании, о подготовке к нему и другую информацию: познакомиться с образцом теста, а также с рекомендациями по его выполнению (рекомендации также размещены на сайте Российского университета дружбы народов <http://www.rudn.ru/>).

В экзаменационном Центре за дополнительную плату вы можете:

- выполнить пробный тест;
- познакомиться с его результатами;
- получить необходимые консультации преподавателя;
- пройти интенсивный курс по подготовке к тесту.

Тестирование проводится в течение двух дней. В первый день вы выполняете три части теста:

- часть 1. Лексика. Грамматика;
- часть 2. Чтение;
- часть 3. Письмо.

Во второй день выполняются две следующие части теста:

- часть 4. Аудирование;
- часть 5. Говорение.

Перед началом экзамена следует зарегистрироваться в Центре. Регистрация проводится только при наличии паспорта или другого документа, удостоверяющего личность кандидата.

На экзамен следует прийти не позднее, чем за 10 минут до начала. Опоздавшие на экзамен не допускаются.

РЕГЛАМЕНТ ЭКЗАМЕНА

Первый день экзамена:

Тест 1. Лексика. Грамматика - 45 минут

Перерыв 10 минут

Тест 2. Чтение - 45 минут

Перерыв 10 минут

Тест 3. Письмо - 50 минут

Второй день экзамена:

Тест 4. Аудирование - 25 минут

Тест 5. Говорение - 25 минут

Перед каждой частью экзамена проводится инструкция (5 минут), во время которой экзаменатор объясняет, что и как предстоит выполнить:

- общее содержание конкретной части экзамена;
- время выполнения теста;
- правила оформления контрольной матрицы.

За 10 минут до окончания выполнения каждой части экзаменатор предупреждает об этом всех кандидатов. Дополнительное время не предоставляется.

После окончания каждой части экзамена кандидаты должны сдать экзаменационный материал и заполненные контрольные листы экзаменатору.

Перед началом выполнения теста экзаменатору можно задать уточняющие вопросы по процедуре проведения экзамена.

ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ТЕСТИРОВАНИЯ

Весь тест оценивается в	530 баллов (100 %)
Тест по грамматике и лексике	100 баллов (100%)
Тест по чтению	50 баллов (100%)
Тест по письму	90 баллов (100%)
Тест по аудированию	120 баллов (100%)
Тест по говорению	170 баллов (100%)

Тест считается выполненным, если кандидат сделал правильно не менее 75% всех заданий и набрал не менее 397 баллов.

В случае если кандидат не набрал 75% по одной из частей теста, то он имеет право в течение двух лет пройти повторное тестирование по данной части теста.

Показатели по остальным частям засчитываются по результатам основного тестирования.

**ТЕСТ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ
ПЕРВЫЙ УРОВЕНЬ. ОБЩЕЕ ВЛАДЕНИЕ**

Общая инструкция

1. Экзамен на сертификат по русскому языку продолжается 3 часа 10 минут.
2. Он включает 5 тестов. Каждый тест начинается с инструкции, во время которой экзаменатор сообщает:

- общее содержание данного теста,
- время его выполнения;
- способ заполнения контрольной матрицы.

3. В начале каждого теста тестируемому выдается один экземпляр экзаменационного материала и один экземпляр контрольной матрицы. Перед началом работы над тестом следует заполнить ручкой контрольный лист: написать фамилию, имя, страну, дату. На экзаменационных материалах писать ничего нельзя.

4. Время начала и окончания каждого теста фиксируется экзаменатором. Об окончании теста экзаменатор предупреждает за 10 минут. Дополнительное время не предоставляется.

5. В тестах 1, 2, 4 при выполнении заданий требуется выбрать один из предлагаемых вариантов и отметить выбранный вариант в контрольном листе.

Например:

1	А	Б	В	Г
---	---	---	---	---

(Г - правильный ответ)

Если вы ошиблись и хотите исправить ошибку, сделайте так:

1	А	Б	В	Г
---	---	---	---	---

(В - правильный вариант, Г - ошибка)

6. После окончания работы над каждым тестом тестируемый сдает экзаменационные материалы и контрольную матрицу экзаменатору.

ТЕСТ 1. ЛЕКСИКА. ГРАММАТИКА
(групповой экзамен)

Инструкция к выполнению теста

Время выполнения теста: 45 минут.

Тест включает 2 части (100 позиций). При выполнении теста пользоваться словарём нельзя.

Сначала прочитайте предложение, потом – предлагаемые варианты ответов. Выберите правильный, по вашему мнению, вариант. Букву выбранного варианта (А, Б или В) отметьте в контрольной матрице.

Задание 1. Выберите правильный вариант.

1. Как ... площадь в центре?	(А) зовут
2. Как ... этого преподавателя?	(Б) называется
3. Интересно, почему фильм ... «Титаник»?	
4. Твоего друга ... Чингис?	
5. Батчимэг сказала, что Дорж ... в университете.	(А) изучает
6. Что он ... в университете?	(Б) учится
7. Оргил уже давно ... французский язык.	
8. Он много занимается и ... очень хорошо.	
9. Он ... русский язык?	(А) умеет
10. Он ..., как зовут эту студентку?	(Б) знает
11. Мой брат ... водить машину.	
12. Твоя сестра ... петь?	
13. Преподаватель ...: «Завтра мы поедем на экскурсию».	(А) спросил
14. Мой друг ...: «Ты едешь завтра на экскурсию?»	(Б) сказал
15. Я ... брата: «Ты хорошо сдал экзамен?»	
16. Папа ... сыну: «Нехорошо громко разговаривать»	

Задание 2. Выберите правильный вариант.

17. Я купил картину ... выставке.	(А) в
18. Я гулял вчера ... парке.	(Б) на
19. Мы были вчера ... балете.	
20. Мунхбат взял книгу ... библиотеке.	
21. ... ты сказал?	(А) Где
	(Б) Куда
	(В) Что
22. Это ... сумка?	(А) твой
	(Б) твоя
	(В) твое
23. Это мое любимое ...	(А) мороженое
	(Б) сок
	(В) колбаса
24. Когда ... смотрите телевизор?	(А) мы
	(Б) вы
	(В) они
25. Оюун купила ... платье.	(А) красивое
	(Б) красивый

	(В) красивая
26. На этом проспекте все дома	(А) высокий (Б) высокое (В) высокие
27. Познакомьтесь, это мои	(А) друг (Б) подруга (В) друзья
28. Сегодня ... есть свободное время.	(А) мы (Б) у нас (В) нам
29. Я живу ... в доме.	(А) новый (Б) новом (В) новым
30. ... ты пойдешь в театр?	(А) С кем (Б) Кого (В) Кому
31. Наташа тоже ходила на	(А) концерт (Б) концерта (В) концерте
32. Мы познакомились в	(А) Эрдэнэт (Б) Эрдэнэте (В) Эрдэнэту
33. Эта книга есть ...	(А) у Эрдэнэ (Б) с Эрдэнэмом (В) об Эрдэнэ
34. Вечером мы будем заниматься	(А) борьба (Б) у борьбы (В) борьбой
35. Я забыла журнал	(А) в самолет (Б) в самолете (В) на самолете
36. Моя сестра -	(А) врач (Б) врача (В) врачом
37. Сайхан работает	(А) строитель (Б) строителя (В) строителем
38. Я ещё не был	(А) из Дархана (Б) в Дархане (В) о Дархане
39. Вечером я позвонил	(А) Саруул (Б) Саруулу (В) Саруулом
40. Тебе нравится ... Ринчина Бямба ?	(А) рассказ (Б) в рассказе (В) рассказу
41. Вы поедете в цирк ...?	(А) с машиной (Б) на машине (В) машиной

42. Помоги, пожалуйста, ... открыть дверь.	(А) бабушка (Б) бабушки (В) бабушке
43. Солонго не знает, что подарить	(А) подруга (Б) подруги (В) подруге
44. Ты уже сфотографировал моего ...?	(А) сын (Б) сына (В) сыну
45. Вот станция метро, а недалеко	(А) ресторан (Б) от ресторана (В) в ресторане
46. Вчера я познакомился	(А) Номин (Б) с Номиной (В) Номину
47. Сколько стоит ...?	(А) хлеб (Б) хлеба (В) хлебом
48. Сегодня шестое	(А) апрель (Б) в апреле (В) апреля
49. Витя будет пить	(А) молоко (Б) молока (В) с молоком
50. Я не знал, что здесь нет	(А) озеро (Б) озера (В) озеру
51. Я люблю читать статьи	(А) театра (Б) о театре (В) театром
52. Тамара с удовольствием занимается	(А) с историей (Б) историю (В) историей
53. Что ты написал ...?	(А) отцу (Б) отца (В) отец
54. Вся наша семья интересуется	(А) искусство (Б) в искусстве (В) искусством

55. Это фотография	(А) о моей сестре (Б) моей сестры (В) мою сестру
56. Смотрите! Художник рисует	(А) наша улица (Б) нашей улицы (В) нашу улицу
57. Мне понравилась ... метро.	(А) новая станция (Б) новой станции (В) новую станцию
58. Банк находится	(А) старое здание (Б) в старом здании (В) в старое здание
59. Д. Нацагдорж? Да, я знаю	(А) этот писатель (Б) этого писателя (В) этом писателе
60. Нам нужны ... в театр!	(А) билеты (Б) билетов (В) билетам
61. Оргил был в театре	(А) друзей (Б) с друзьями (В) о друзьях
62. Мунхбаяр посмотрел сегодня 2	(А) фильма (Б) фильмы (В) фильмов
63. На этой улице много	(А) киосками (Б) киоски (В) киосков
64. Мама любит читать, сегодня она купила 3	(А) книга (Б) книги (В) книг
65. Цэцэг отдыхала	(А) к субботе (Б) субботы (В) в субботу
66. Мы пришли домой только	(А) ночь (Б) ночью (В) с ночью
67. Мы отдыхали зимой только	(А) неделя (Б) в неделе (В) неделю

68. Гэрлэ и Цэцэг часто ... музыку.	(А) слушаем (Б) слушаете (В) слушают
69. Кто ... по телефону?	(А) говорил (Б) говорила (В) говорили
70. После обеда мама ... нам мороженое.	(А) дам (Б) даст (В) дашь
71. Вчера Гэрлэ... на пианино.	(А) играла (Б) играет (В) будет играть
72. Раньше мой сын очень любил ... марки.	(А) собирает (Б) собирал (В) собирать
73. Я решил ... дома.	(А) пообедать (Б) пообедаю (В) пообедал
74. - Ты ещё пишешь статью? - Нет, ... и отдыхаю.	(А) писал (Б) написал (В) напишу
75. Болд ... Гэрлэ и начал обедать.	(А) звонит (Б) звонил (В) позвонил
76. ... , пожалуйста, что Вы сказали?	(А) Повторите (Б) Повторяйте
77. Моя мама часто ... фрукты.	(А) купит (Б) купила (В) покупает
78. Дети ... фильм и пошли гулять. 79. Сколько времени вы вчера ... телевизор? 80. В музее туристы долго ... на старые картины. 81. Сувд, и Мунхбаяр пили кофе и ... фотографии.	(А) смотрели (Б) посмотрели
82. Ганаа, ... в воскресенье в цирк. 83. Конечно, мы часто ... в парк. 84. Завтра мы ... в бассейн! 85. Мы скоро ... обедать.	(А) пойдём (Б) будем ходить
86. Я часто ... в театр.	(А) иду (Б) хожу

87. Ты обычно ... обедать в столовую?	(А) идёшь (Б) ходишь
88. Сегодня туристы ... в Петербург.	(А) едут (Б) ездят
89. Зориг, ... сюда!	(А) иди (Б) ходи
90. Магазин рядом, мы ... туда пешком.	(А) ходим (Б) ездим
91. Я знаю девушку, ... читает книгу.	(А) которой (Б) которую (В) которая
92. Цэцэг купила газеты, ... просил Оргил.	(А) которые (Б.) которых (В) которыми
93. Я купил билеты, ... не смог пойти в театр.	(А) а (Б) и (В) но
94. Маленький Нацаг любит, ... мама играет с ним.	(А) когда (Б) потому что (В) поэтому
95. Папа сказал, ... завтра будет холодно.	(А) когда (Б) что (В) кто
96. Я забыл, ... Болд звонил мне.	(А) когда (Б) потому что (В) чтобы
97. Ганаа спросил, ... пошёл Санчир.	(А) когда (Б) куда (В) кому
98. Когда я отдыхаю, я ... телевизор	(А) посмотрел (Б) смотрел (В) смотрю
99. Батсуурь не купила костюм, ... он очень дорогой.	(А) потому (Б) что (В) потому что
100. Нацаг нет дома, и я не знаю, ... он пошёл.	(А) где (Б) куда (В) откуда

Тест 2. ЧТЕНИЕ
(групповой экзамен)

Инструкция к выполнению теста

Время выполнения теста: 45 минут.

Тест включает 4 части (25 заданий). При выполнении теста можно пользоваться словарём.

Сначала познакомьтесь с ситуацией и определите, что вам нужно узнать из текста. Затем прочитайте текст и предлагаемые варианты ответов. Выберите правильный, по вашему мнению, вариант. Букву выбранного варианта (А, Б или В) отметьте в контрольной матрице.

Инструкция к выполнению теста

Время выполнения теста – 45 минут

При выполнении теста можно пользоваться словарём.

Тест состоит из заданий (4 части; 25 позиций) и матрицы. На матрице напишите свои фамилию и имя.

Писать можно только на матрице. На листах с заданием, пожалуйста, ничего не пишите.

Стоимость субтеста – 50 баллов.

ЧАСТЬ 1

Задание 1 (позиции 1 - 7). Перед уроком русского языка преподаватель повесил на двери объявление. Прочитайте объявление. Выберите правильный вариант ответа и отметьте нужную букву на матрице.

1 хэсэг

Дасгал 1. Орос хэлний хичээл эхлэхийн өмнө багш хаалган дээр зарлал хаджээ. Зөв хариултыг сонгоод цаасан дээр тэмдэглэнэ үү.

о

С т у д е н т ы п е р в о г о к у р с а
В а ш п р е п о д а в а т е л ь М у н х б а т М у н х б а я р ,
з а б о л е л , п о э т о м у
у р о к а р у с с к о г о я з ы к а н е б у д е т .

1. Урока русского языка не будет, потому что преподаватель...

- А. уехал в Улан-Батор
- Б. плохо себя чувствует
- В. забыл об уроке

Ситуация 2. (Задания 2-5). Вы хотите пригласить свою подругу на вечер. Прочитайте объявление о вечере. Выберите правильный вариант ответа и отметьте нужную букву на матрице.

Дасгал 2. Та найзаа орой урих болжээ. Үүний тухай зарлалыг уншина уу. Зөв хариултыг сонгоод зөв үсгийн тэмдэглэнэ үү.

Внимание!

11–12 октября, в выходные дни, в Монгольском государственном университете будет проходить **университетский фестиваль–наадам**.

В программе:

джаз, поп–концерт, конкурс красоты, игры, фей ерверк, стрельбы, скачки, борьба.

С 12 до 20 часов будут работать бары и рестораны студенческих клубов.

Приходите на фестиваль!

Приходите!

Обязательно приходите!

2. Университетский фестиваль будет проходить...	А. летом Б. зимой В. осенью
3. В какие дни будет проходить фестиваль?	А. в понедельник и вторник Б. в среду и в четверг В. в субботу и воскресенье
4. На фестивале...	А. будут выступать музыканты Б. будут танцы В. будет выступать студенческий театр
5. Бары будут работать...	А. утром и днём Б. днём и вечером В. вечером и ночью

Дасгал 3. Та орос хэлний шалгалтад бэлдэж байна. Энэ тухай зарлалыг уншаад зөв хариултыг сонгож зөв үсгийг тэмдэглэнэ үү.

ОБЪЯВЛЕНИЕ

*Студенты, которые получили плохие
отметки на экзамене по русскому
языку, могут ещё раз прийти на
экзамен в субботу,
25 июля, с 10 до 2 часов в кабинет
профессора Романовой.*

6. 25 июля будут сдавать экзамен...	А. все студенты 1 курса Б. студенты, которые не сдали экзамен В. студенты, которые сдали экзамен
	А. 1 час

7. Экзамен будет проходить...	Б. 2 часа В. 4 часа
-------------------------------	------------------------

ЧАСТЬ 2
День рождения. Подарки.
(Рассказ девочки Цэцэг)

2 хэсэг

Дасгал 4. текстийг анхааралтай уншаад юун тухай өгүүлж байгааг тодорхойлно уу? Зөв хариултыг сонгоод тэмдэглэнэ үү.

Недавно у моего брата Эрдэнэ был день рождения, и тётя Цацрал подарила ему два диска. Один диск - "Английский язык по телевизору", а другая – американский мультфильм. Это очень интересный мультфильм о добром и весёлом монстре, который помогает маленькой девочке .

Брат совсем не смотрит "Английский язык по телевизору". Он не хочет изучать английский язык по телевизору. Он говорит, что изучает английский язык в классе. А мультфильм он хочет смотреть всё время. Он смотрит его утром, когда завтракает, днём, когда приходит из школы, и вечером. Брату очень нравится этот мультфильм. В школе он всё время рассказывает о нём друзьям. Друзья говорят: «Дай нам посмотреть его» Но Эрдэнэ никому не даёт кассету. Я думаю, что это нехорошо.

А мне нравится музыка в фильме. Она такая весёлая и красивая. Я прошу тётю подарить мне на день рождения маленький магнитофон. Я хочу записать эту музыку и слушать её, когда буду идти в школу.

Задание 2 (позиции 8 - 12). Читая текст, выберите правильный вариант ответа и отметьте нужную букву на матрице.

8. День рождения был у	А. тёти Цацрал Б. девочки Цэцэг В. мальчика Эрдэнэ
9. Цэцэг и Эрдэнэ...	А. брат и сестра Б. одноклассники В. друзья
10. Тётя Цацрал подарила Эрдэнэ...	А. диск «Русский язык по телевизору» Б. маленький магнитофон В. диск «Американский мультфильм» и «Английский язык по телевизору»
11. Эрдэнэ изучает английский язык...	А. по телевизору Б. на уроке в классе В. по телевизору и на уроке в классе
12. Эрдэнэ смотрит «американский мультфильм»	А. утром и вечером Б. вечером и днём В. утром, днём и вечером
13. Цацрал хочет слушать музыку к фильму «американский мультфильм»	А. когда идёт в школу Б. когда идёт домой из школы В. с утра до вечера.

Задание 3 (позиции 14 - 15). Читая текст, выберите вариант, который соответствует тексту, и отметьте нужную букву на матрице.

14.	А. Тётя Цацрал подарила Цэцэг на день рождения маленький магнитофон. Б. Тётя Цацрал подарила Цэцэг на день рождения 2 видеокассеты. В. Цэцэг хочет получить на день рождения маленький магнитофон.
15.	А. Цэцэг смотрит «Английский язык по телевизору» с утра до вечера. Б. Эрдэнэ очень любит смотреть мультфильм. В. Эрдэнэ даёт друзьям видеокассету мультфильм.

ЧАСТЬ 3

Задание 4 (позиции 16 - 18). Прочитайте диалог. Выберите правильный вариант ответа и отметьте нужную букву на матрице.

Антон: Алло! Привет!

Игорь: Привет! Как ты?

Антон: Нормально, а ты? Как твой экзамен?

Игорь: Какой? По экономике? Всё в порядке, спасибо.

Антон: Это был последний экзамен?

Игорь: Да, слава Богу!

Антон: А теперь куда? К бабушке?

Игорь: Нет, сначала я поеду к тёте Тане в Ярославль. А потом по Волге на корабле до Астрахани к бабушке.

Антон: Здорово! Завидую! Ну, пока! Счастливого пути! Привет тёте Тане!

Игорь: Спасибо. До свидания.

16. Сейчас у Игоря	А. экзамены Б. каникулы В. занятия
17. Игорь ... экзамен по экономике.	А. не сдал Б. будет сдавать завтра В. уже сдал
18. Игорь поедет к	А. друзьям Б. родственникам В. родителям

Задание 5 (позиции 19 - 21). Прочитайте диалог. Выберите вариант, который соответствует диалогу, и отметьте нужную букву на матрице.

Дасгал 5. харилцан яриаг уншаад юун тухай өгүүлж байгааг тодорхойлно уу. Зөв хариултыг сонгоод тэмдэглэнэ үү.

В кабинет к русскому профессору Сомову приходят монгольские студенты.

Мунхбаяр: Можно?

Сомов: Да, пожалуйста, входите!

Дорж: Пётр Ильич, мы не помешаем вам? Вы не заняты?

Сомов: Нет, я свободен. Пожалуйста, проходите, садитесь. Какой будете чай: зелёный, чёрный?

Студенты: Спасибо, не беспокойтесь.

Сомов: Я вас слушаю.

Дорж: Пётр Ильич! Мы уже год занимаемся русским языком, но мы не знаем русскую культуру, русские традиции. Помогите нам!

Сомов: А чем вы интересуетесь?

Мунхбаяр: Я интересуюсь рок-музыкой.

Сомов: Я плохо знаю современную музыку.

Оргил: Я интересуюсь театром. А Сарнай интересуется русской кухней.
Сомов: Хорошо. Давайте сделаем «Русский клуб».

18.	А. Монгольские студенты встретили профессора Сомова на улице. Б. Монгольские студенты встретились с профессором Сомовым в университете. В. Монгольские студенты пришли домой к профессору Сомову.
19.	А. Студенты хотели заниматься русским языком. Б. Студенты хорошо знали русскую культуру. В. Студенты хотели изучать русскую культуру.
20.	А. Профессор Сомов интересуется рок-музыкой. Б. Студент Оргил интересуется театром. В. Студентка Сарнай интересуется рок-музыкой.

ЧАСТЬ 4

Задание 6 (позиции 21 - 24). Прочитайте E-mail. Выберите вариант, который соответствует тексту, и отметьте нужную букву на матрице.

Дасгал 6. Орос оюутан Иринагийн өөрийн монгол найз охиноо Улан-Батораас Москвад ирэхэд нь бичсэн захиаг унш. Даалгаврыг биелүүлээд, текстэд тохирч байгаа хариултыг сонгоод зөв үсгийг бөглөнө үү.

◦

Привет, Сарнай!

Как ты живёшь, как учишься? Какая погода в Улан-Батаре?

Здесь, в Москве, уже холодно, часто идёт дождь. ☹

Я каждый день хожу на занятия в университет. Мои друзья много спрашивают меня о Монголии, об Ховде. Конечно, я говорю, что в Монголии очень красиво и интересно, а монгольские блюда очень вкусные. ☺

Я часто вспоминаю, как мы вместе гуляли в парках, скакали на лошадях, поднимались на гору.

Жаль, что я не каталась на горных лыжах. Но на летних каникулах нельзя было это сделать! ☹

Я очень хочу приехать в Монголию зимой. Может быть, в январе я ещё раз приеду в Ховд и мы встретимся. ☺

Передай привет Цэцэг, Сувд и Гэрлэ.

Пока.

Твоя подруга Ирина.

21.	А. Ирина – русская студентка. Б. Ирина – монгольская студентка. В. Сарнай – русская студентка.
22.	А. Ирина была в Улан-Батаре зимой. Б. Ирина была в Улан-Батаре летом. В. Ирина была в Улан-Батаре осенью.
23.	А. Ирина пишет, что в Москве плохая погода. Б. Ирина пишет, что в Москве плохая погода. В. Ирина пишет, что в Москве хорошая погода.
24.	А. В Монголии Ирина ходила на занятия в университет. Б. В Монголии Ирина каталась на горных лыжах. В. В Монголии Ирина поднималась на гору .

25.	<p>А. Сарнай сейчас учится в Москве.</p> <p>Б. Сарнай скоро приедет в Москву.</p> <p>В. Сарнай сейчас учится в Монголии.</p>
-----	--

Тест 3. ПИСЬМО

Инструкция к выполнению теста

Время выполнения теста – 50 минут

При выполнении теста можно пользоваться словарём.

Тест состоит из 4 частей.

Стоимость субтеста – 90 баллов.

ЧАСТЬ 1

Прочитайте текст и выполните задания. Дасгал 1. Текстийг анхааралтай уншаад Игорь яагаад шалгалт өгөөгүйг бич.

Письмо Игоря дедушке

Здравствуй, дорогой дедушка!

У меня всё нормально. Вчера был экзамен по английскому языку.

Позавчера утром я поехал к моему другу Олегу заниматься английским языком. Он изучает английский язык по компьютеру. У него хороший компьютер, самая новая модель. Мы слушали по компьютеру музыку, читали новости по Интернету. Потом мы позвонили Тане. Она учится в нашей группе и хорошо знает английский язык. Таня позвонила своей подруге Маше. Маша недавно приехала из Америки и неплохо говорит по-английски. Мы встретились на станции метро «Университет» и пошли на дискотеку.

В общем, ты не волнуйся, экзамен можно будет сдать ещё раз.

Всего хорошего!

Твой внук Игорь.

Задание 1. Прочитайте текст и напишите, почему Игорь не сдал экзамен.

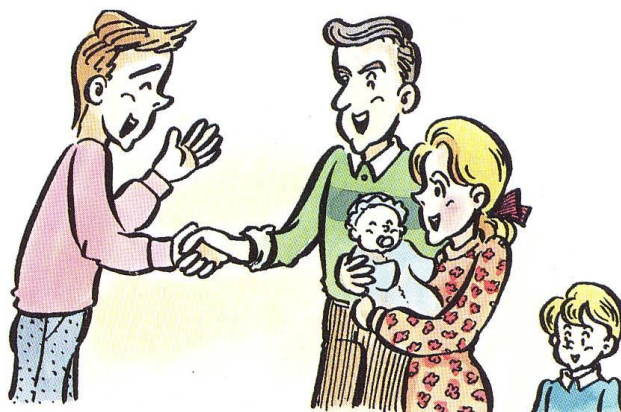
Задание 2. Напишите, что дедушка ответил Игорю. Вы должны написать не меньше 7 фраз.

ЧАСТЬ 2

Посмотрите на картинку. Напишите диалог «Знакомство»: семья профессора Соколова (Михаил Юрьевич, его жена Софья Павловна, сын Петя и дочь Лиза) знакомится со своим новым соседом, инженером Александром Андреевичем Кузнецовым. Вы должны написать 10 фраз (реплик).

Дасгал 2. «Знакомство» зургийн сэдвээр харилцан яриа зохио. (10 харилцан яриатай)

Профессор Соколов Михаил Юрьевичийн гэр бүл (түүний эхнэр Софья Павловна, хүү Петя, охин Лиза) шинэ хөрш инженер Кузнецов Александр Андреевичтай танилцаж байна.



ЧАСТЬ 3

Напишите небольшой рассказ о своём друге (своей подруге): кто он, как его зовут, сколько ему лет, учится он или работает, чем увлекается и т.д. Вы должны написать 7 фраз.

Дасгал 3. Өөрийн найзынхаа тухай бага хэмжээний өгүүллэг бичнэ үү (7 өгүүлбэр). Хэн гэдэг вэ? Юу хийдэг вэ? Хэдэн настай вэ? Ажилладаг уу, эсвэл сурдаг уу? Юу сонирхдог вэ? ГЭХ МЭТ.

ЧАСТЬ 4

Ваш друг 3 дня назад уехал в Москву. Напишите ему E-mail, чтобы узнать, как у него дела, и рассказать ваши последние новости. Вы должны написать 5 фраз.

Дасгал 4. Таны найз 3 хоногийн өмнө Москва руу явжээ. Түүнд захиа бичээд ажил хэрэг нь ямар байгаа тухай асуугаад өөрийхөө тухай сүүлийн үеийн мэдээг дуулгана уу. (5 өгүүлбэр)

Тест 4. АУДИРОВАНИЕ

Инструкция к выполнению теста

Время выполнения теста - 25 минут.

При выполнении теста пользоваться словарём нельзя.

Тест состоит из 3 частей, 16 заданий и матрицы. На матрице напишите ваше имя и фамилию.

После каждого прослушанного сообщения выберите правильный вариант и отметьте соответствующую букву на матрице.

Все аудиотексты звучат два раза.

Стоимость субтеста – 80 баллов.

ЧАСТЬ 1

Прослушайте высказывания, выберите фразу-синоним.

Дасгал 1-5. Төстэй хэллэгийг сонгоно уу.

1. *Вы говорите по-русски?*
(А) Вы знаете русский язык?
(Б) Вы любите русский язык?
(В) Вы забыли русский язык?
2. *Московское время - 18 часов.*
(А) Это было 6 часов вечера.
(Б) Сейчас 6 часов вечера.
(В) Это было точно 6 часов утра.
3. *Сегодня у нас есть свободное время.*
(А) Мы сегодня заняты.
(Б) Мы свободны каждый день.
(В) Мы сегодня не заняты.
4. *Дун дун приехала в Москву из Китая.*
(А) Дун дун сейчас в Москве.
(Б) Дун дун сейчас в Китае.
(В) Дун дун поедет в Москву завтра.
5. *Ван Пинь хочет изучать русский язык.*
(А) Ван Пинь учился в Москве.
(Б) Ван Пинь работает в Москве.
(В) Ван Пинь будет учиться в Москве.

ЧАСТЬ 2

Прослушайте диалоги и выполните задания к ним.

Дасгал 6-12. Харилцан яриаг анхааралтай сонсоод даалгаврыг биелүүлнэ үү.

- Покажите, пожалуйста, ваше домашнее задание.

- Пожалуйста, вот оно.
- А где ваше домашнее задание?
- Извините, я был вчера в кино и не сделал упражнения. Я покажу их завтра.
- Хорошо.

6. Они разговаривали

- (А) дома
- (Б) в кино
- (В) в аудитории

- Бабушка, скажи, что подарить девушке? В воскресенье я иду на день рождения.
- Нарисуй картину. Твой дедушка всегда рисовал картины и дарил их мне на день рождения.
- Ну, что ты, бабушка! Я не могу! Я же не художник!

7. Дима говорил с

- (А) мамой
- (Б) бабушкой
- (В) девушкой

8. Дима хотел сделать подарок

- (А) бабушке
- (Б) дедушке
- (В) девушке

9. День рождения будет

- (А) в пятницу
- (Б) в субботу
- (В) в воскресенье

10. Дима сказал, что он

- (А) обязательно нарисует картину
- (Б) уже нарисовал картину
- (В) не может нарисовать картину

- Тогда подари 2 билета в театр.
- А если она пойдёт в театр не со мной, а с Антоном?
- Тогда подари только один билет, и вы пойдёте вместе.
- Хорошая идея! Спасибо.

11. Диме понравилась идея пойти в театр

- (А) с Виктором
- (Б) с друзьями
- (В) с девушкой

12. Дима решил подарить на день рождения

- (А) билет в театр
- (Б) книгу о театре
- (В) красивое платье

ЧАСТЬ 3

Прослушайте сообщение и выполните задания. Дасгал 13-16. Мэдээллийг анхааралтай сонсоод даалгаврыг биелүүлнэ үү

Дорогие друзья! Приглашаем вас на экскурсию в старый русский город Владимир. Мы поедem на экскурсию в среду. Автобус будет ждать Вас в 8 часов около метро "Университет". Во Владимире мы пообедаем в ресторане. После обеда в 13 часов мы будем смотреть город. На экскурсии вы увидите исторический центр города и музеи. Вы сможете

сфотографировать интересные исторические памятники, красивые здания. После ужина и небольшого отдыха мы поедem назад и будем в Москве поздно вечером, в 22 часа.

Дорогие друзья! Приглашаем вас на эту интересную экскурсию. Прекрасный город Владимир ждет вас.

13. Вас приглашают

- (А) учиться в университете города Владимира
- (Б) работать в городе Владимир
- (В) на экскурсию в город Владимир

14. Мы поедem в

- (А) среду
- (Б) пятницу
- (В) субботу

15. Мы будем смотреть город

- (А) утром
- (Б) днём
- (В) вечером

16. Во Владимире Вы увидите

- (А) новые районы города
- (Б) университет города Владимира
- (В) исторический центр города

ТЕСТ 5. УСТНАЯ РЕЧЬ. ГОВОРЕНИЕ (вариант А)
(индивидуальный экзамен)

Инструкция к выполнению теста:

Время выполнения теста – 25 минут

При выполнении теста можно пользоваться словарём.

Тест состоит из 3 частей.

Все аудиоматериалы звучат один раз.

ЧАСТЬ 1

Расскажите топик «Я и моя семья» или «Мой родной город». Вы должны сказать не менее 10 предложений. Ответьте на 3 вопроса по топику.

Дасгал 1. «Би, манай гэр бүл» эсвэл «Миний төрөлх хот» зохиомж ярина уу. (10 өгүүлбэр) 3 асуултад хариулна уу.

◦

ЧАСТЬ 2

Задание 1. Посмотрите на картинку. Начните диалог с партнёром (вы- врач, ваш партнер – больной). Вы должны сказать не менее 5 фраз.

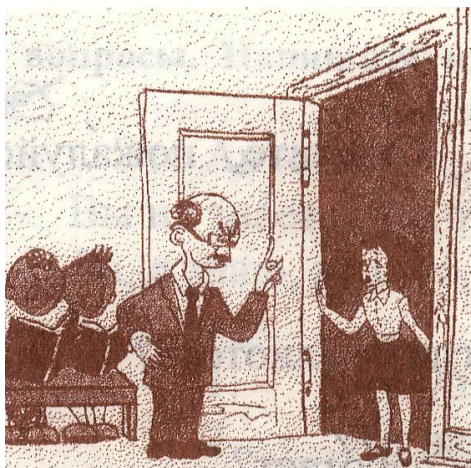
Дасгал 1. Зургийг хар. Хамтрагчтайгаа харилцан ярина уу. (та-эмч, хамтрагч-өвчтөн). Таваас багагүй өгүүлбэр хэлэх естой.

◦



Задание 2. Посмотрите на картинку. Продолжите диалог с партнёром (вы учитель, ваш партнер – ученик, опоздавший на урок). . Вы должны сказать не менее 5 фраз.

Дасгал 2. Зургийг хараад харилцан ярилцагчтайгаа яриа өрнүүлнэ үү (та- багш, харилцан ярилцагч - хичээлдээ хожигдсон шавь). Та таваас багагүй өгүүлбэр хэлэх естой.



ЧАСТЬ 3

Прочитайте меню. Через 3 минуты вы услышите в записи вопросы официанта. Ответьте на них. На каждый ответ вам даётся 20 секунд.

Дасгал 4. Та ресторанд менютэй танилцаж байна гэж төсөөл. 3 мин дараа та үйлчлэгчийн асуултыг сонсоод хариулна уу. (асуулт бүрд 20 сек).

Меню

		<i>Цена</i>
<i>Напитки</i>	1. Сок томатный	30 рублей
	2. Сок яблочный	45 рублей
	3. Кола	35 рублей
<i>Алкоголь</i>	1. Пиво «Балтика»	40 рублей
	2. Красное вино	90 рублей
	3. Водка	75 рублей
<i>Закуски</i>	1. Салат овощной	50 рублей
	2. Колбаса	85 рублей
	3. Икра чёрная	200 рублей
<i>Первые блюда</i>	1. Борщ	70 рублей
	2. Уха	120 рублей
	3. Суп овощной	50 рублей
<i>Вторые блюда</i>	1. Котлеты	150 рублей
	2. Жареное мясо	210 рублей
	3. Жареная рыба	180 рублей
<i>Десерт</i>	1. Мороженое	80 рублей
	2. Фрукты	85 рублей

МЕТОДИКА ОРГАНИЗАЦИИ И ПРОВЕДЕНИЯ

1. ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ЭКЗАМЕНАТОРА

До начала экзамена проверяются:

- наличие необходимого количества экземпляров тестов и контрольных матриц;
- количество необходимых рабочих мест в аудитории;
- готовность технических средств.

Во время тестирования экзаменатор действует в соответствии с описанной ниже процедурой проведения тестового экзамена.

1. Приглашает тестируемых в аудиторию и предупреждает о том, что выполнять задания можно только по его указанию.

2. Организует заполнение тестируемыми контрольных матриц (указание фамилии, имени, страны, даты).

3. Проводит инструктаж (см. общую инструкцию на с. 5).

4. Кратко знакомит с характером деятельности по заданиям 1-го теста.

5. Отвечает на возможные вопросы тестируемых, касающиеся процедуры проведения экзамена.

6. Объявляет и записывает время начала и окончания работы с каждым тестом.

7. Во время теста экзаменатор не должен отвечать на вопросы, касающиеся выбора ответа в тестовом задании.

8. Поскольку дополнительное время тестируемому не предоставляется, он обязан сдать работу в назначенный срок.

9. По окончании тестирования экзаменатор вместе с ассистентами собирает тестовые материалы и контрольные матрицы

2. Характеристика конкретного теста (цель, содержание, структура процедура проведения)

Тест 1. ЛЕКСИКА. ГРАММАТИКА

Цель теста – проверка уровня сформированности языковой компетенции, необходимой для решения определенных коммуникативных задач в соответствии с «Государственным образовательным стандартом по русскому языку как иностранному. Первый уровень».

В процессе тестирования проверяются умения:

1) различать значения лексических единиц и использовать их в заданном контексте (позиции 1-16);

2) правильно употреблять прилагательные и местоимения в контексте высказываний, согласуя их в роде, числе и падеже с существительными (позиции 22-30);

3) правильно употреблять предложно-падежные формы имен в контексте высказывания (позиции 31-67);

4) правильно использовать глагольные формы в контексте высказывания, в том числе глаголы движения, видовременные формы, инфинитивные конструкции (позиции 68-90);

5) правильно строить простое и сложное предложение (позиции 91-

Структура и содержание теста. Тест состоит из 100 позиций и инструкции к выполнению теста:

позиции 1-16 проверяют понимание значения лексических единиц, представляющих определенную трудность для изучающих русский язык;

позиции 17-90 проверяют лексико-грамматические навыки тестируемых, а именно: согласование прилагательных и местоимений с существительными, знание предложно-

падежной системы имен, видо-временной системы глагола;

позиции 91-100 проверяют навыки и умения в построении простого и сложного предложения.

Все задания строятся на базе лексического минимума, объем которого составляет 760 единиц.

В тесте используются два типа заданий: 1) задания множественного выбора, 2) задания неполного соответствия.

Процедура проведения теста. Время выполнения теста - 45 минут.

Количество заданий/позиций - 100.

При выполнении теста пользоваться словарем нельзя.

Правильный выбор ответа фиксируется в контрольной матрице.

Тест 2. ЧТЕНИЕ

Цель теста – определение уровня сформированности навыков и умений в чтении, необходимых для решения определенных коммуникативных задач. При этом проверяется:

1) умение тестируемого понять описанную ситуацию и прогнозировать реакцию на нее;

2) умение понять основную информацию текстов и некоторые ее детали;

3) владение языковым и речевым материалом, необходимым для адекватного восприятия печатного текста.

Структура и содержание теста. Тест состоит из 4 частей, 25 тестовых заданий и инструкций к их выполнению.

В заданиях 1-7 объектом контроля является понимание выборочной информации из объявления, рекламы, актуальной для читающего.

Предъявляется краткое описание ситуации, тексты объявлений и задания к ним. Тематика ситуаций ограничена социально-бытовой, социально-культурной, учебной сферами.

В заданиях 8-15 проверяется понимание основной и дополнительной информации текста, тематика которого актуальна для социально-бытовой сферы общения.

Объем текста - около 150 слов. Количество незнакомых слов - 1-2%.

В заданиях 16-18 проверяется понимание основной и дополнительной информации, содержащейся в диалогах. Диалоги представляют собой аутентичные тексты актуальные для социально-бытовой, учебной сфер общения.

В заданиях 22-25 объектом контроля является умение понимать текст, представляющий собой личную переписку. Тематика текста актуальна для социально-бытовой, социально-культурной, учебной сфер общения.

Объем текста - до 250 слов.

В тесте используются задания с множественным выбором (из трех вариантов ответа).

Процедура проведения теста. Время выполнения теста - 45 минут. Тест состоит из 4 частей (25 заданий). При выполнении теста можно пользоваться словарем. Правильный выбор ответа фиксируется в контрольной матрице.

Тест 3. ПИСЬМО

Цель теста – проверка уровня сформированности коммуникативных умений тестируемого, необходимых для общения в письменной форме при решении следующих задач:

1) в области продукции - ведение личной переписки (сообщение по электронной почте, открытки, письма);

2) в области продукции - построение письменного высказывания на предложенную тему (в том числе по тексту, по картинке, по предложенной ситуации);

3) в области репродукции - построение письменного высказывания на основании определенной информации, содержащейся в прочитанном тексте.

Структура и содержание теста. Тест включает 4 задания и инструкцию к их выполнению.

Задание 1 направляет внимание тестируемого на восприятие и отбор определенной информации, необходимой для построения сообщения с опорой на вопросы.

Объем репродуцируемого текста - 10 фраз.

В задании 2 проверяется умение составить диалог по заданной теме на основе картинки и записать его.

Объем продуцируемого диалога - 10 фраз.

В задании 3 проверяется умение создать сообщение на заданную тему, актуальную для социально-бытовой, социально-культурной, учебной сфер общения.

Объем продуцируемого текста - 7-10 фраз.

В задании 4 проверяется умение вести личную переписку (сообщение по электронной почте, письмо) и владение речевыми средствами, характерными для русских личных писем.

Объем продуцируемого текста – 5-7 фраз.

Процедура выполнения теста. Время выполнения теста – 50 минут.

Количество заданий - 4. При выполнении теста можно пользоваться словарем.

Тест 4. АУДИРОВАНИЕ.

Цель теста – проверка навыков и умений, необходимых для понимания информации, передаваемой, как правило, в записи и использование ее для решения коммуникативных задач в повседневных ситуациях общения.

В процессе тестирования проверяются умения:

- 1) вербально отреагировать на аудиоинформацию (задания 1-5);
- 2) понимать главную и дополнительную информацию в прослушанном монологе, диалоге (задания 6-12);
- 3) принимать адекватное решение в соответствии с информацией, полученной из объявлений (задания 3-16);
- 4) понимать информацию справочного характера для дальнейшего планирования своих действий.

Структура и содержание теста. Тест включает 3 части, 16 заданий и инструкцию к их выполнению. Тест состоит из звучащей части (фонограммы), тестового задания, контролирующего понимание аудиотекста. Тестовое задание дается в печатном виде.

Аудиотексты представляют собой аутентичные тексты, которые используются в повседневных ситуациях.

Тестовые задания являются заданиями с множественным выбором.

Процедура проведения теста. Время выполнения теста – 25 минут. Количество заданий – 16.

Все аудиотексты звучат один раз. Задания предъявляются в записи и печатном виде. Выбор варианта ответа кандидаты фиксируют на контрольной матрице. При выполнении теста пользоваться словарем нельзя.

Тест 5. УСТНАЯ РЕЧЬ, ГОВОРЕНИЕ

Цель теста – проверка уровня сформированности навыков и умений устного общения, необходимых для решения практических задач в социально-бытовой, социально-культурной, учебной сферах, а именно:

1) умения сообщить информацию о себе, о другом человеке, о месте проживания (задание 1);

2) умение организовать или поддержать диалог с партнером (в ситуациях межличностного общения) (задания 2-3);

3) умение решать с помощью языка социально-бытовые вопросы: купить, заказать что-либо, снять квартиру, найти выход из создавшейся проблемной ситуации и т.п. (задание 4).

Структура и содержание теста. Тест включает три части (4 задания) и инструкцию к их выполнению. Задание включает краткое описание ситуации, коммуникативную задачу и указание на то, кто является инициатором разговора.

Тест включает задания открытого типа (со свободно конструируемыми ответами).

Процедура проведения теста. Время выполнения теста - 25 минут. Количество заданий - 4.

К ответу тестируемые готовятся самостоятельно. Экзамен записывается на пленку.

Тест 1. ЛЕКСИКА ГРАММАТИКА.
Рабочая матрица

Имя, фамилия

страна

дата

1	А	Б		
2	А	Б		
3	А	Б		
4	А	Б		
5	А	Б		
6	А	Б		
7	А	Б		
8	А	Б		
9	А	Б		
10	А	Б		
11	А	Б		
12	А	Б		
13	А	Б	В	
14	А	Б	В	
15	А	Б	В	
16	А	Б	В	
17	А	Б	В	
18	А	Б	В	
19	А	Б	В	
20	А	Б	В	
21	А	Б	В	
22	А	Б	В	
23	А	Б	В	
24	А	Б	В	
25	А	Б	В	
26	А	Б	В	
27	А	Б	В	
28	А	Б	В	Г
29	А	Б	В	Г
30	А	Б	В	Г
31	А	Б	В	Г
32	А	Б	В	Г
65	А	Б	В	

33	А	Б	В	Г
34	А	Б	В	Г
35	А	Б	В	Г
36	А	Б	В	Г
37	А	Б	В	Г
38	А	Б	В	
39	А	Б	В	
40	А	Б	В	
41	А	Б	В	
42	А	Б	В	
43	А	Б	В	
44	А	Б	В	
45	А	Б	В	
46	А	Б	В	
47	А	Б	В	
48	А	Б	В	
49	А	Б	В	
50	А	Б	В	
51	А	Б	В	
52	А	Б	В	
53	А	Б	В	
54	А	Б	В	
55	А	Б	В	
56	А	Б	В	
57	А	Б	В	
58	А	Б	В	
59	А	Б	В	
60	А	Б	В	
61	А	Б	В	
62	А	Б	В	
63	А	Б	В	
64	А	Б	В	
82	А	Б	В	

66	A	Б	В	
67	A	Б	В	
68	A	Б	В	
69	A	Б	В	
70	A	Б	В	
71	A	Б	В	
72	A	Б	В	
73	A	Б	В	
74	A	Б	В	
75	A	Б	В	
76	A	Б	В	
77	A	Б	В	
78	A	Б	В	
79	A	Б	В	
80	A	Б	В	
81	A	Б	В	

83	A	Б	В	
84	A	Б	В	
85	A	Б	В	
86	A	Б	В	
87	A	Б	В	
88	A	Б		
90	A	Б		
91	A	Б		
93	A	Б		
94	A	Б		
95	A	Б		
96	A	Б		
97	A	Б		
98	A	Б		
99	A	Б		
100	A	Б		

Тест 1. ЛЕКСИКА ГРАММАТИКА.
Ключи

Имя, фамилия

страна

дата

1	А	Б		
2	А	Б		
3	А	Б		
4	А	Б		
5	А	Б		
6	А	Б		
7	А	Б		
8	А	Б		
9	А	Б		
10	А	Б		
11	А	Б		
12	А	Б		
13	А	Б	В	
14	А	Б	В	
15	А	Б	В	
16	А	Б	В	
17	А	Б	В	
18	А	Б	В	
19	А	Б	В	
20	А	Б	В	
21	А	Б	В	
22	А	Б	В	
23	А	Б	В	
24	А	Б	В	
25	А	Б	В	
26	А	Б	В	
27	А	Б	В	
28	А	Б	В	Г
29	А	Б	В	Г
30	А	Б	В	Г
31	А	Б	В	Г
32	А	Б	В	Г
65	А	Б	В	
66	А	Б	В	

33	А	Б	В	Г
34	А	Б	В	Г
35	А	Б	В	Г
36	А	Б	В	Г
37	А	Б	В	Г
38	А	Б	В	
39	А	Б	В	
40	А	Б	В	
41	А	Б	В	
42	А	Б	В	
43	А	Б	В	
44	А	Б	В	
45	А	Б	В	
46	А	Б	В	
47	А	Б	В	
48	А	Б	В	
49	А	Б	В	
50	А	Б	В	
51	А	Б	В	
52	А	Б	В	
53	А	Б	В	
54	А	Б	В	
55	А	Б	В	
56	А	Б	В	
57	А	Б	В	
58	А	Б	В	
59	А	Б	В	
60	А	Б	В	
61	А	Б	В	
62	А	Б	В	
63	А	Б	В	
64	А	Б	В	
83	А	Б	В	
84	А	Б	В	

67	A	Б	В	
68	A	Б	В	
69	A	Б	В	
70	A	Б	В	
71	A	Б	В	
72	A	Б	В	
73	A	Б	В	
74	A	Б	В	
75	A	Б	В	
76	A	Б	В	
77	A	Б	В	
78	A	Б	В	
79	A	Б	В	
80	A	Б	В	
81	A	Б	В	
82	A	Б	В	

85	A	Б	В	
86	A	Б	В	
87	A	Б	В	
88	A	Б		
89	A	Б		
90	A	Б		
91	A	Б	В	
92	A	Б		
93	A	Б	В	
94	A	Б	В	
95	A	Б	В	
96	A	Б	В	
97	A	Б	В	
98	A	Б	В	
99	A	Б	В	
100	A	Б		

Тест 2. ЧТЕНИЕ
Рабочая матрица

Имя, фамилия

страна

дата

1	А	Б	
2	А	Б	
3	А	Б	
4	А	Б	
5	А	Б	
6	А	Б	
7	А	Б	
8	А	Б	
9	А	Б	
10	А	Б	
11	А	Б	
12	А	Б	
13	А	Б	В
14	А	Б	В
15	А	Б	В
16	А	Б	В
17	А	Б	В
18	А	Б	В
19	А	Б	В
20	А	Б	В
21	А	Б	В
22	А	Б	В
23	А	Б	В
24	А	Б	В
25	А	Б	В

Тест 2. ЧТЕНИЕ
Рабочая матрица

Имя, фамилия

страна

дата

1	А	Б	В
2	А	Б	В
3	А	Б	В
4	А	Б	В
5	А	Б	В
6	А	Б	В
7	А	Б	В
8	А	Б	В
9	А	Б	В
10	А	Б	В
11	А	Б	В
12	А	Б	В
13	А	Б	В
14	А	Б	В
15	А	Б	В
16	А	Б	В
17	А	Б	В
18	А	Б	В
19	А	Б	В
20	А	Б	В
21	А	Б	В
22	А	Б	В
23	А	Б	В
24	А	Б	В
25	А	Б	В

Тест 3. ПИСЬМО
Контрольный лист экспертной оценки к части 1
(общая стоимость задания - 40 баллов)

 Фамилия, имя тестируемого, страна, дата

	КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ	Задание 1 Стоимость задания – 20 баллов	Задание 2 Стоимость задания – 20 баллов
1	Адекватность создаваемого текста цели, поставленной в задании		
2	Полнота представления информации текста-источника (-2 балла за пропуск информативно-значимого фрагмента текста)		
3	Логичность и связность изложения (-1 балл за каждое нарушение)		
4	Коммуникативно значимые ошибки (-1 балл за каждую)		
5	Коммуникативно незначимые ошибки (-0,5 балла за каждую)		
	ИТОГО:		

Поощрительные баллы за выполнение задания

6	Полнота и развернутость высказывания (+3 балла)		
7	Элементы самостоятельности в использовании языковых средств (+3 балла)		
	ИТОГО		
	Общая оценка по заданию		

Контрольный лист экспертной оценки к части 2
(общая стоимость задания - 20 баллов)

 Фамилия, имя тестируемого, страна, дата

	КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ	Задание 1
1	Адекватность создаваемого текста цели, поставленной в задании	
2	Полнота ответа (-1 балл за пропуск информативно-значимого фрагмента текста)	
3	Логичность и связность изложения (-1 балл за каждое нарушение)	

4	Коммуникативно значимые ошибки (-1 балл за каждую)	
5	Коммуникативно незначимые ошибки (-0,5 балла за каждую)	
	ИТОГО:	

Поощрительные баллы за выполнение задания

6	Полнота и развернутость высказывания (+ 3 балла)	
7	Элементы самостоятельности в использовании языковых средств (+3 балла)	
	ИТОГО	
	Общая оценка по заданию	

Контрольный лист экспертной оценки к части 3
(общая стоимость задания - 15 баллов)

Фамилия, имя тестируемого, страна, дата

Б	КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ	Задание 1
1	Адекватность создаваемого текста цели, поставленной в задании	
2	Полнота ответа (-1 балл за пропуск информативно-значимого фрагмента текста)	
3	Логичность и связность изложения (-1балл за каждое нарушение)	
4	Коммуникативно значимые ошибки (-1 балл за каждую)	
5	Коммуникативно незначимые ошибки (-0,5 балла за каждую)	
	ИТОГО:	

Поощрительные баллы за выполнение задания

6	Полнота и развернутость высказывания (+ 3 балла)	
7	Элементы самостоятельности в использовании языковых средств (+3 балла)	
	ИТОГО	
	Общая оценка по заданию	

Тест 4. АУДИРОВАНИЕ
Рабочая матрица

Имя, фамилия				страна	дата
1	А	Б	В		
2	А	Б	В		
3	А	Б	В		
4	А	Б	В		
5	А	Б	В		
6	А	Б	В		
7	А	Б	В		
8	А	Б	В		
9	А	Б	В		
10	А	Б	В		
11	А	Б	В		
12	А	Б	В		
13	А	Б	В		
14	А	Б	В		
15	А	Б	В		
16	А	Б	В		

Тест 4. АУДИРОВАНИЕ
Ключи

Имя, фамилия				страна	дата
1	А	Б	В		
2	А	Б	В		
3	А	Б	В		
4	А	Б	В		
5	А	Б	В		
6	А	Б	В		
7	А	Б	В		
8	А	Б	В		
9	А	Б	В		
10	А	Б	В		
11	А	Б	В		
12	А	Б	В		
13	А	Б	В		
14	А	Б	В		
15	А	Б	В		

16	А	Б	В
----	---	---	---

Тест 5. УСТНАЯ РЕЧЬ. ГОВОРЕНИЕ

Контрольный лист экспертной оценки к заданию 1 (Часть 1)

Фамилия, имя тестируемого, дата, страна

	КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ	
1	Адекватность решения коммуникативной задачи	
2	Соответствие высказывания предложенной теме (- 6 баллов за отклонение)	
3	Объем высказывания (-6 баллов за недостаточное по объему высказывание)	
4	Логичность и связность изложения (- 1 балл за каждое нарушение)	
5	Коммуникативно значимые ошибки (- 1 балл за каждое нарушение)	
6	Коммуникативно незначимые ошибки (- 0,5 балл за каждое нарушение)	
7	Грубое нарушение фонетико-интонационных норм (- 0,5 баллов за каждое нарушение)	
	ИТОГО	

Поощрительные баллы за выполнение задания 1

	КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ	
8	Достаточная полнота и развернутость высказывания (+3 балла)	
9	Элементы самостоятельности в раскрытии темы и в использовании языковых средств (+3 балла)	
10	Соответствие фонетико-интонационным нормам (+1 балл)	
	ИТОГО	
	Общая оценка по заданию	

Контрольный лист экспертной оценки к заданию 1-2 (Часть 2)

Фамилия, имя тестируемого, дата, страна

	КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ	Задание 1	Задание 2
1	Адекватность решения коммуникативной задачи	Стоимость задания – 30 баллов	Стоимость задания – 30 баллов
2	Нарушение норм речевого этикета (-1 балл за каждое нарушение)		
3	Коммуникативно значимые ошибки (- 1 балл за каждое нарушение)		
4	Коммуникативно незначимые ошибки (- 0,5 балл за каждое нарушение)		
5	Грубое нарушение фонетико-интонационных норм (- 0,5 баллов за каждое нарушение)		
	ИТОГО		

Поощрительные баллы за выполнение заданий 1-2

	КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ	
8	Максимальное использование средств речевого этикета (+1 балл)	
9	Развернутость высказывания (+3 балла)	
10	Соответствие фонетико-интонационных нормам (+1 балл)	
	ИТОГО	
	Общая оценка по заданию	

Контрольный лист экспертной оценки к заданию Часть 3

Фамилия, имя тестируемого, дата, страна

	КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ	Задание 1	Задание 2
1	Адекватность решения коммуникативной задачи	Стоимость задания – 30 баллов	Стоимость задания – 30 баллов
2	Нарушение норм речевого этикета (-1 балл за каждое нарушение)		
3	Коммуникативно значимые ошибки (- 1 балл за каждое нарушение)		
4	Коммуникативно незначимые ошибки (- 0,5 балл за каждое нарушение)		
5	Грубое нарушение фонетико-интонационных норм (- 0,5 баллов за каждое нарушение)		
	ИТОГО		

Поощрительные баллы за выполнение заданий 1-2

	КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ	
8	Максимальное использование средств речевого этикета (+1 балл)	
9	Развернутость высказывания (+3 балла)	
10	Соответствие фонетико-интонационным нормам (+1 балл)	
	ИТОГО	
	Общая оценка по заданию	



Министерство общего и профессионального образования Российской Федерации
Ministry of General and Professional Education of the Russian Federation

Государственная система тестирования граждан зарубежных стран по русскому языку State
Testing System in the Russian Language for Foreigners

(название организации, где проводилось тестирование) (the
name of the testing body)

РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ
RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE

СЕРТИФИКАТ

Certificate

№

удостоверяет, что
certifies that

Г-н (г-жа) (Ms/Mrs) _____
Ф.И.О. {Surname, given name}

достиг _____ сертификационного уровня общего владения русским языком как иностранным,
has a command of the Russian language at the _____ level Certificate (general Russian).

Руководитель организации
Head of the Testing Body

_____ г. _____
« ____ » _____ 200__ г.

Директор Центра тестирования
Director of the Testing Center

ФОРМАТ СЕРТИФИКАЦИОННОГО ЭКЗАМЕНА

ПЕРВЫЙ УРОВЕНЬ		
ТЕСТ	ЦЕЛЬ	ТИП ЗАДАНИЙ
1. Лексика. Грамматика Время – 45 минут	1) Значение слов 2) Предложно-падежные формы 3) Видовременная система глагола 4) Структура предложения	20 заданий на установление соответствия; 80 заданий на выбор одного ответа из трех предложенных вариантов
	Перерыв - 10 минут	
2. Чтение Время - 45 минут	1) Понимание выборочной информации (объявление, реклама, анонс) 2) Полное понимание текста (сфера повседневного общения) 3) Полное понимание диалога (сфера повседневного общения) 4) Полное понимание (личная переписка)	25 заданий на выбор одного ответа из трех предложенных вариантов
	Перерыв - 10 минут	
3. Письмо Время – 50 минут	1) Ответ на вопросу по тексту 2) Составление диалога по картинке 3) Письменное сообщение 4) Личное письмо	4 задания со свободно конструируемым ответом
4. Аудирование Время – 25 минут	1) Полное понимание отдельных высказываний, монолога, диалога 2) Понимание основной информации справочного характера	16 заданий на выбор одного ответа из трех предложенных вариантов
	Перерыв - 10 минут	
5. Устная речь Говорение Время – 25 минут	1) Устное высказывание 2) Решение конкретной коммуникативной задачи (вступление в речевой контакт; поддержание речевого контакта) 3) Решение социальных задач в стандартной ситуации	4 задания со свободно конструируемым ответом

ТЕСТ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК
ИНОСТРАННОМУ С ОРИЕНТАЦИЕЙ НА МОНГОЛЬСКУЮ АУДИТОРИЮ

ПЕРВЫЙ УРОВЕНЬ

ДЕМОНСТРАЦИОННЫЙ ВАРИАНТ

ИЗДАНИЕ ПОДГОТОВЛЕНО В АВТОРСКОЙ РЕДАКЦИИ

ДЛЯ ЗАМЕТОК
